

"فيلم "كفرناحوم" ندين لابيكي في تحليل النقد الأدبي"

رسالة

مقدم لإستفاء شرط من شروط للحصول على الشهادة الجامعة
في قسم اللغة العربية وآدابها التابع كلية أصول الدين والآداب
جامعة الشيخ نورجاتي الإسلامية الحكومية شربون



اعداد الطالبة :

ستي فتحيه

الرقم الجامعي : ١٧٠٨٣٠٨٠٤٢٦

قسم اللغة العربية وآدابها

التابع كلية أصول الدين والآداب

جامعة الشيخ نور جاتي الإسلامية الحكومية شربون

العام الجامعي ٢٠٢٤

أ. خلفية البحث

الأدب هو اسم يرتبط بنتائج العمل الإبداعي البشري باستخدام اللغة كمادة لخلق (Albantani, 2018). من الناحية اللغوية ، تأتي كلمة "أدب" في اللغة الإندونيسية من الكلمة في اللغة السنسكريتية والتي هي مزيج من كلمة "ساس" ، والتي تعني التوجيه والتعليم وإعطاء التعليمات، واللاحقة التي تُستخدم عادةً للإشارة إلى الأدوات أو الوسائل (Ma'luf, 2002). لذلك ، يمكن تفسير كلمة الأدب ، إذا تم فحصها بناءً على المعنى الاشتقاقي للكلمة ، على أنها أداة للتدريس أو الدليل أو التدريس. يشير هذا المعنى إلى معنى أن ما يسمى بالأدب ليس سوى أداة تعمل على تنقيف القراء أو توفير المعرفة لقرائها. (Teeuw, 2013)

يتم إنشاء الأعمال الأدبية من قبل ليس فقط ليتم تخزينها في خزانة أو تخزينها في مكتبة لعرضها (مجموعة اساتذة ، ٢٠٢٢) . يتم إنشاء الأعمال الأدبية كإقرار ذاتي للمؤلف موجه للآخرين. يمثل البيان الأشياء التي يفكر فيها ، ومخاوفها ، ويربها ، ويريد تحقيقها (بوحيلة، ٢٠١٨). يعبر عن كل هذا باستخدام وسيلة اللغة. لأنه ، في الأساس ، يمكن للمرء أن يفهم ما يقوله الآخرون من خلال اللغة. وبالمثل مع الأعمال الأدبية. ستجري القيم في الأعمال الأدبية في أذهان القراء من خلال الخبرات والعقلية إلى المثالية. مع هذه العملية، تظهر تعبيرات مختلفة من نتائج القراءة، أحدها في شكل سلوك نقدي. (Ambarani Harjito Nazla: 2010)

الأعمال الأدبية لها دور مهم في المجتمع لأن الأعمال الأدبية هي انعكاس للظروف الاجتماعية للمجتمع التي تحدث في العالم بحيث يلهم العمل مشاعر الناس للتفكير في الحياة (بوحيلة، ٢٠١٨). المشاكل والأحداث الاجتماعية التي عانى منها المؤلف وشعرت بها أدت إلى ولادة أفكار أو أفكار تم تحديدها في عمله (Pradopo, 2003:61)

ومع ذلك، في الأعمال الأدبية، ليست كل الأعمال الأدبية واقعية مع الحياة الواقعية، ولكن الأعمال الأدبية التي تظهر كعوالم خيالية هي أعمال خيالية،

سواء كانت أعمال شفهية أو أعمال مكتوبة (بوحيلة، ٢٠١٨). الأعمال الأدبية هي الأعمال الخيالية أو الخيالية. على الرغم من أن الأعمال الأدبية مستوحاة من العالم الحقيقي، إلا أنه لا بد أن يعالجها من خلال خياله الخاص، لذلك لا يمكن توقع أن واقع الأعمال الأدبية هو نفسه واقع الحياة الواقعية (Noor,2009:11)

هناك أنواع مختلفة من الأعمال الأدبية مثل الروايات والقصص القصيرة والشعر والشعر والقوافي والرومانسية والدراما وغيرها. من المعروف أيضًا أن مصطلح الدراما يأتي من كلمة الدراما (الفرنسية) التي تستخدم لوصف المسرحيات عن حياة الطبقة الوسطى (بوحيلة، ٢٠١٨). الدراما هي شكل من أشكال الفن يروي القصص من خلال محادثات وأفعال الشخصيات. يمكن تفسير المحادثة أو الحوار على أنه عمل. الكلمة الأساسية للدراما هي الحركة. ستعتمد كل دراما على الحركة كميزة خاصة للدراما. هذه الكلمات الأساسية تميز الشعر والنثر الروائي (Endraswara، ٢٠١١: ١١).

يعتبر الفيلم في الأعمال الأدبية شكلاً من أشكال الدراما. الفيلم هو وسيلة اتصال سمعية بصرية. يشاهد أكثر من مئات الملايين من الأشخاص الأفلام السينمائية والتلفزيونية وأفلام الفيديو بالليزر كل أسبوع ، لإيصال رسالة إلى مجموعة من الأشخاص المجتمعين في مكان معين. لذلك يمكن القول أن الفيلم رسالة سواء كان رسالة إعلامية أو تربوية أو ترفيهية. (Effendy,1986:134)

الفيلم عمل فريد ومثير للاهتمام للغاية ، لأنه يعبر عن الأفكار على شكل صور حية ، ويتم تقديمه كترفيه يستحق أن يستمتع به الجمهور. ولكن عند صنع فيلم ، يجب أن يكون له سحره الخاص ، حتى يتمكن الجمهور من التقاط الرسالة التي سيتم نقلها. سيغطي الفيلم الجيد ذو الفروق الإسلامية جوانب مختلفة من الحياة بالإضافة إلى القيم التربوية والقيم الدينية المفيدة. من الواضح أن هذا سيكون له تأثير على الأشخاص الذين شاهدوا الفيلم ، فغير وعي شخص ما سيتعرف

على نفسه بالشخصيات الموجودة في الفيلم ، والتي ستكون قادرة على التأثير على شخصية الشخص.

يشير عنوان الفيلم كفرناحوم إلى المصطلح الفرنسي للفوضى. فيلم يعرض فوضى حياة الطبقة الدنيا في لبنان. ندين أباكي ، كاتبة ومخرجة الفيلم ، تريد أن تظهر مدى فوضى الطبقة الدنيا في تعليم الأطفال ، وإهمال الوالدين ، والصعوبات التي يواجهها الأطفال في النمو والتطور، ليس فقط في لبنان ولكن في جميع أنحاء العالم.

يوضح الفيلم كيف تؤثر الهياكل الاجتماعية على الإجراءات المختلفة بين السلوك الاجتماعي والعكس صحيح. بسبب القيود الاقتصادية وقلة فهم الوالدين ، يتلقى زين وإخوته الصغار معاملة غير جديرة كأطفال. يتم تعيين زين ، وتباع أخته سحر بذريعة أن سحر يمكنها الحصول على مكان أفضل للعيش فيه. كما يُطلب من زين وإخوته الصغار البيع بدلاً من الذهاب إلى المدرسة مثل أقرانهم. حتى القليل من زين لا يتعرض للعنف اللفظي وغير اللفظي من والديه.

لذلك ، يهتم الكاتب بإجراء دراسة أعمق لفيلم "كفرناحوم" لنادين لبكي الذي يروي حياة الأطفال والعنف فيه. لذلك يهتم بمحاولة مزيد من الدراسة بعنوان "النقد الاجتماعي في فيلم كفرناحوم".

ب. أسئلة البحث

بناءً على الوصف التي وصفته الباحثة أعلاه ، إن المشاكل الرئيسية كإطار مرجعي في هذا البحث هي: "النقد الاجتماعي في فيلم كفرناحوم" هي:

(أ) ما هي الانتقادات الاجتماعية التي تظهر ضد المجتمع اللبناني في فيلم كفرناحوم؟

ب) ما هي القيم الاجتماعية التي ينقلها فيلم كفرناحوم؟

ج. المبحث

١. الانتقادات الاجتماعية التي تظهر ضد المجتمع اللبناني في فيلم كفرناحوم

"كفرناحوم" هو فيلم درامي اجتماعي أخرجته المخرجة اللبنانية نادين لبكي، وصدر عام ٢٠١٨. يروي الفيلم قصة زين، الطفل الذي نشأ في فقر مدقع في بيروت. بسبب المعاناة التي تعرض لها، قرر زين مقاضاة والديه لإنجابه دون توفير حياة كريمة له. خلال رحلته، يلتقي راحيل، اللاجئة الإثيوبية، وابنها، مما يغير حياته بشكل كبير.

يعرض الفيلم نقدًا اجتماعيًا حادًا حول عدة قضايا مجتمعية، منها:

١. عدم المساواة الاجتماعية والاقتصادية — يسلط الضوء على الفجوة

الاقتصادية بين الطبقات الاجتماعية في لبنان والظلم الذي يعانيه الفقراء.

٢. الظلم في النظام القانوني — يُظهر كيف يفشل القانون في حماية حقوق

الأطفال والفئات الضعيفة.

٣. مشكلة اللاجئين والمهجرة — يعكس معاناة اللاجئين في البحث عن حياة أفضل.

٤. استغلال الأطفال — يتناول قضية عمل الأطفال، الاتجار بهم، والزواج المبكر.

٥. الأزمة الإنسانية — يوضح تأثير الفقر على فرص التعليم، الرعاية الصحية، والسكن.

٦. اللامبالاة تجاه الأطفال — ينتقد تجاهل المجتمع والنظام لحقوق الأطفال ومعاناتهم.

"كفرناحوم" هو فيلم قوي يقدم رسالة مؤثرة حول الظلم الاجتماعي وصراع الأطفال من أجل البقاء. وقد حصل على العديد من الجوائز، بما في ذلك ترشيح لجائزة الأوسكار وجائزة لجنة التحكيم في مهرجان كان السينمائي.

٢. القيم الاجتماعية التي ينقلها فيلم كفرناحوم

في فيلم "كفرناحوم"، تمثل بعض القيم الاجتماعية التي تم تقديمها من خلال سرد قوي وصور مؤثرة، منها:

أ. العدالة الاجتماعية

يسلط الفيلم الضوء على الظلم الاجتماعي الذي يتعرض له الأطفال والفئات الضعيفة الأخرى في المجتمع، وأهمية مقاومة النظام الظالم والدفاع عن حقوقهم.

أمثلة على العدالة الاجتماعية في الفيلم:

١. التمرد على الظلم: زين يُعتبر رمزًا للتمرد على الظلم الذي يتعرض له. إنه يرفض قبول الظروف الصعبة لحياته دون مقاومة، بل يحاول تغيير مصيره ومساعدة من يحبهم.

٢. المحاكمة والبحث عن العدالة: في محاولة لتحقيق حقوقه، يقاضي زين والديه لأنهما مسؤولان عن ظروف حياته الصعبة، ويطالب المحكمة بالاعتراف بحقه كفرد يستحق الرعاية والحماية.

٣. ضرورة الوصول إلى العدالة: الفيلم يُظهر عدم المساواة في الوصول إلى العدالة، حيث يواجه زين عقبات كثيرة بسبب قلة الموارد والفساد في النظام القانوني.

٤. أهمية التغيير الاجتماعي :من خلال صراع زين وشخصيات أخرى، يؤكد الفيلم على أهمية التغيير الاجتماعي لمواجهة الظلم الهيكلي الذي يؤثر على حياتهم.

ب. كرامة الإنسان

يؤكد الفيلم على أهمية احترام كرامة الإنسان، خاصة الأطفال، والاعتراف بحقوقهم في حياة كريمة، والتعليم، والحماية من الاستغلال. أمثلة على تمثيل كرامة الإنسان في الفيلم:

١. الحق في حياة كريمة :زين يناضل للحصول على حقوقه الأساسية، ويرفض أن يكون مجرد أداة يُستغل بها لصالح الآخرين.

٢. الاعتراف بقيمة الإنسان :الفيلم يؤكد على أهمية الاعتراف بقيمة وكرامة كل فرد بغض النظر عن ظروفه.

٣. ضرورة التعاطف والفهم :رغم معاناته، يُظهر زين تعاطفًا كبيرًا مع الآخرين، مما يعزز فكرة أهمية التفهم والتراحم.

٤. التمكين والحرية :يبرز الفيلم الحاجة إلى تمكين الأفراد للسيطرة على مصيرهم الخاص والنضال من أجل حقوقهم الأساسية.

ج. العطف والتضامن

يثير الفيلم التعاطف مع معاناة شخصياته، ويؤكد على أهمية التضامن الإنساني في مساعدة المحتاجين.

أمثلة على التعاطف والتضامن في الفيلم:

١. التعاطف مع المعاناة :الشخصيات تُظهر تعاطفًا واضحًا مع الآخرين رغم معاناتهم الشخصية.

٢. الدعم المتبادل :رغم الظروف القاسية، هناك شخصيات تساعد وتدعم بعضها البعض.

٣. النضال المشترك :زين وأصدقائه في الشوارع يشكلون مجموعة صغيرة تتعاون وتساعد بعضها البعض لمواجهة تحديات الحياة.

٤. رد فعل الجمهور :الفيلم يُشجع المشاهدين على التعاطف والتفكير في طرق لمساعدة المحتاجين.

د. المسؤولية الاجتماعية

يسلط الفيلم الضوء على أهمية المسؤولية الاجتماعية للفرد والمجتمع في مواجهة الفقر والظلم واستغلال الأطفال.

أمثلة على المسؤولية الاجتماعية في الفيلم:

١. كفاح زين لتحمل المسؤولية :رغم صغر سنه، يتحمل زين مسؤولية حماية أشقائه ومكافحة الاستغلال.

٢. الحاجة إلى الحماية والرعاية :الفيلم يُبرز أهمية المسؤولية الاجتماعية في توفير الحماية للأطفال والمستضعفين.

٣. التضامن والمساعدة :شخصيات مثل راهيل تُظهر مسؤولية اجتماعية عبر تقديم المساعدة للأطفال المحتاجين.

٤. نقد النظام الاجتماعي :الفيلم يُسائل مسؤولية النظام الاجتماعي والقانوني في ضمان حقوق الأفراد.

هـ. التمكين

يؤكد الفيلم على أهمية تمكين الأفراد ليكونوا قادرين على تغيير مصيرهم والنضال من أجل حقوقهم.

أمثلة على التمكين في الفيلم:

١. التمكين الشخصي: زين يسعى إلى تحسين ظروفه بدلاً من الاستسلام.

٢. التمكين من خلال العمل: زين يحاول كسب قوته وحماية نفسه وأصدقائه.

٣. التمكين من خلال الوعي: الفيلم يعزز وعي الجمهور بأهمية الحقوق والكرامة الإنسانية.

٤. التمكين الاجتماعي: الشخصيات في الفيلم تتعاون وتتضامن لمواجهة الصعوبات.

و. العائلة وتضامن المجتمع

يركز الفيلم على أهمية العائلة وتضامن المجتمع في دعم الأفراد خلال الأوقات الصعبة.

أمثلة على العائلة والتضامن المجتمعي في الفيلم:

١. العائلة كمصدر دعم: رغم معاناتهم، تظل العائلة مصدرًا للحب والرعاية.

٢. التضامن بين الأشقاء: زين وأشقائه يتبادلون الحماية والمساعدة.

٣. التضامن في الشوارع: الأطفال المشردون يُشكلون روابط دعم فيما بينهم.

٤. الدعم من الغرباء: شخصيات مثل راهيل تُظهر تضامناً مع زين رغم عدم وجود علاقة عائلية بينهم.

د. الإستنتاج

"كفرناحوم" هو فيلم لبناني درامي صدر عام ٢٠١٨ وتم إخراجته وكتابته من قبل نادين لبكي. يروي الفيلم قصة طفل يُدعى زين، يعيش في حي فقير في بيروت يُدعى كفرناحوم، ويقرر الطفل مقاضاة والديه لأنهما أنجباه في هذا العالم

القاسي. يتميز الفيلم بقوة الأداء والتصوير السينمائي المتميز، وقد نال إعجاب النقاد والجمهور على حد سواء. كما حصل على العديد من الجوائز الدولية وترشيح لجائزة الأوسكار كأفضل فيلم أجنبي .

يُسلّط فيلم "كفرناحوم" الضوء على عدة انتقادات اجتماعية ضد المجتمع اللبناني، حيث يظهر الفيلم الفجوة الاجتماعية الكبيرة بين الطبقات الاجتماعية في لبنان، ويعرض الظلم والفساد في النظام القانوني الذي يفشل في حماية حقوق الأطفال والأشخاص الضعفاء. كما يلقي الفيلم الضوء على مشكلة اللاجئين والهجرة والتحديات التي يواجهونها في لبنان، بالإضافة إلى اللامبالاة تجاه الأطفال واستغلالهم في المجتمع. بشكل عام، يحمل الفيلم رسالة قوية حول ضرورة التفكير في تحسين الوضع الاجتماعي والقانوني في لبنان وتوفير الفرص العادلة والحماية لجميع شرائح المجتمع.

ينقل فيلم "كفرناحوم" مجموعة من القيم الاجتماعية المهمة، حيث يسلط الضوء على أهمية تحقيق العدالة الاجتماعية وتوفير الفرص المتساوية لجميع أفراد المجتمع، سواء كانوا من الطبقات الاقتصادية الفقيرة أو الأثرياء. كما يبرز الفيلم أهمية حماية حقوق الأطفال وضمان بيئة آمنة وصحية لنموهم وتطويرهم، ويعكس قيمة الإنسانية والتعاطف من خلال تسليط الضوء على معاناة الفقراء والمهمشين والمهاجرين، ويظهر قيمة المقاومة والصمود في وجه الظروف الصعبة. كما يعكس الفيلم أهمية الدعم والتضامن داخل الأسرة، وكيف يمكن للعائلة أن تكون مصدر قوة ودعم لأفرادها في مواجهة التحديات. بشكل عام، يثير فيلم "كفرناحوم" التفكير ويحث على التغيير والتحسين في المجتمع من خلال نقل هذه القيم الاجتماعية.

قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر

فيلم "كفرناحوم" ندين لابيكي

ب. المراجع العربية

بشارة. س. ٢٠٢٣. المدينة الإسلامية: فن عمراني يجسد قيم التسامح والتضامن. مجلة العمارة وبيئة الطفل. ١١-٣.

بكوش، الجموعي مومن. ٢٠١٤. القيم الاجتماعية، مقارنة نفسية - اجتماعية. مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية. ٨٧-٧٢.

بوحيلة، راضية و جهيدة بوخدنة، ٢٠١٨. صورة المرأة في الأعمال الأدبية لوهيبة جموعي روايتي "قضية عمري والذباب والبحر" أنموذجا. وزارة التعليم العالي والبحث العلمي. جامعة محمد الصديق بن يحيى جيجل.

الحوامدة، عبد الرحمن أريج إبراهيم. ٢٠١٧. حركة نقد الكتاب المقدس في أوروبا من عصر النهضة إلى عصر الحديث وموقف الكنيسة منها: دراسة تحليلية. رسالة ماجستير، الأردن: جامعة العلوم الإسلامية العالية.

الدده، عباس رشيد وهاب. ٢٠١٤. نقد الأدب القصصي في العراق: الموضوع والمنهج دراسة في مشروع عبد الإله أحمد. (١)، ٢٠. المجل الأول. ٦٩-٦٧.

سالم، شريف حامد. ٢٠١١. نقد العهد القديم. الطبع الأول. القاهرة: مكتبة مدبولي.

مجموعة اساتذة اللغة العربية في الجزائر. ٢٠٢٢. العمل الأدبي. صفحة ١.

المعناوي، اسماء. ٢٠٢٤. تصور تخطيطي مقترح لتحقيق التمكين الاجتماعي للمعاقين حركياً. دراسات في الخدمة الاجتماعية. ٤٢-١.

يوسف، علي حسين. ٢٠٢٢. المنهج الفلسفي في نقد الأدب، الأصول والمقولات. الباريط (٤١)، ١. الجزء الأول. ٨٧٩-٩٠٠.

ت.المراجع الأجنبية

- Agung Cahyadi. Kritik Sosial Dalam Film Battle Royale I Karya Koushun Takami. Skripsi Jurusan Ilmu Bahasa dan keBudayaan. Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Diponegoro Semarang. 2019.
- Agus Tri Wahyudi Tupen. Kritik Sosial Dalam Film The Salt Of The Earth. Skripsi Jurusan Ilmu Komunikasi. Fakultas Ilmu Sosial Politik. Universitas Muhammadiyah Malang. 2018. Agik Nur Efendi. Kritik Sastra. (Malang: Mazda Media, 2020).
- Albantani, Azkia Muharom. 2018. Metode pembelajaran sastra arab. *Jurnal ALFAZ*, Vol 6. No. 1. 17-30
- Dra. Ambarini Asriningsari, Nazla Maharani Umayu, *Jendela Kritik Sastra*, (Semarang; Universitas PGRI Semarang, 2013).
- H.B Jassin, "Kondisi Kritik Sastra Indonesia Seabad H.B Jassin", *Jurnal Kandai*, Vol.13, No.1, Jakarta, 2017.
- Isnur Hidayati, Nilai Nilai Religius Dalam Film Children Of Heaven. Skripsi Jurusan KPI (Komunikasi Penyiaran Islam). Fakultas Ushuludin. IAIN Banten. 2015.
- Ma'luf, Louis, 2002. *Munjid fi al-Lughah wa al-A'lam*, (Lebanon: Dār al-Masyriq).
- Muhammad Afin Alghifari, Problematika Sosial anak Punk dalam film Funk In Love. Skripsi Jurusan sastra Indonesia. Fakultas Sastra dan Seni Rupa. Universitas Sebelas Maret. 2012.
- Nanang Martono. "Kritik Sosial Terhadap Praktik Pendidikan Dalam Film Laskar Pelangi". *Jurnal Pendidikan Dan Kebudayaan*. Vol. 16. (3)(2010).
- Priyatna Novel. "Analisis Film Denias dengan Pendekatan Pragmatik" *E-journal of language, Literature, Culture, and Education Polyglot* Vol.13 (1) (2017).
- Teeuw, A. 1984. *Sastra dan Ilmu Sastra: Pengantar Teori Sastra*. Jakarta: Dunia Pustaka Jaya.
- Tri Wahyudi, *Sosiologi Sastra Alan Swingewood Sebuah Teori*, *Jurnal Poetika*, Vol.1 No 1, UGM Yogyakarta, 2013